[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

SUOMI-FINLAND

(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) **Patenttihakemus - Patentansökan** **943725**

(51) Kv.lk.6 - Int.cl.6

B 41F 13/00

(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag **12.08.94**

(24) Alkupäivä - Löpdag **12.08.94**

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig **14.02.95**

(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet

13.08.93 DE 4327278 P

(71) Hakija - Sökande

1. **Maschinenfabrik WIFAG**, Wyllerringstrasse 39, 3001 Bern, Switzerland, (CH)

(72) Keksijä - Uppfinnare

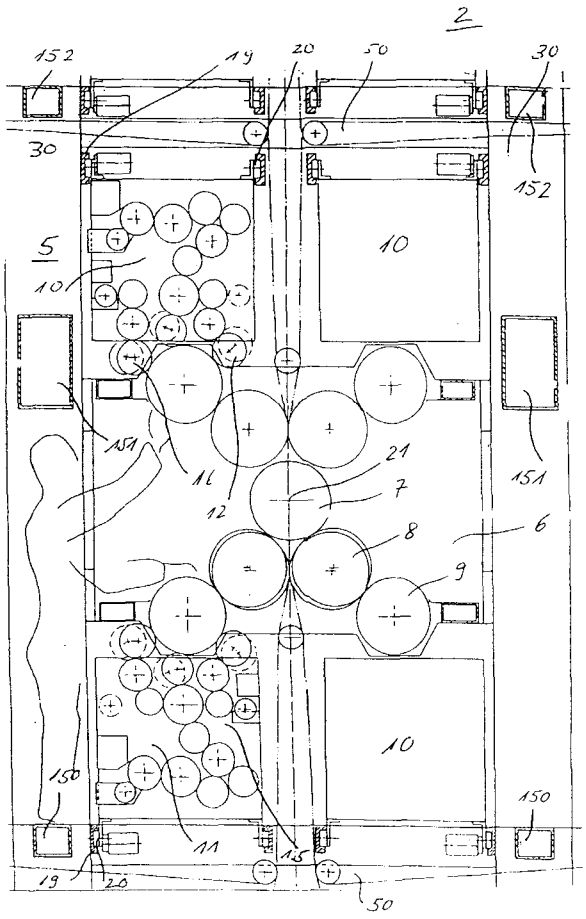
1. **Gertsch, Peter**, Halteneggweg 6, 3145 Niederscherli, Switzerland, (CH)
2. **Imhof, Robert**, Birkenweg 23, 3014 Bern, Switzerland, (CH)

(74) Asiamies - Ombud: **Leitzinger Oy**

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Rullarotaatiopainokoneen tukikehikko
Stödram för rullrotationstyckmaskin

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Rullarotaatiopainokoneen tukikehikko ainakin yhden painoyksikön (5) sijoittamista varten, jonka muodostavat useampia sylintereitä (7, 8, 9) käsittävä sylinterielementti (6) ja sylinterielementtiin (6) kuuluva väri- ja kostutuslaitteet (11, 15), on kantavasti stabiili sinällään tai ainakin ollessaan jäykässä yhteydessä sylinterielementtiin (6) .

En stödram för en rullrotationstryckmaskin för montering av minst en tryckenhet (5) bestående av ett cylinderelement (6) med flera cylindrar (7, 8, 9) och till cylinderelementet (6) hörande färg- och fuktanordningar (11, 15) är bärande stabil i sig själv eller åtminstone i styv koppling med cylinderelementet (6).